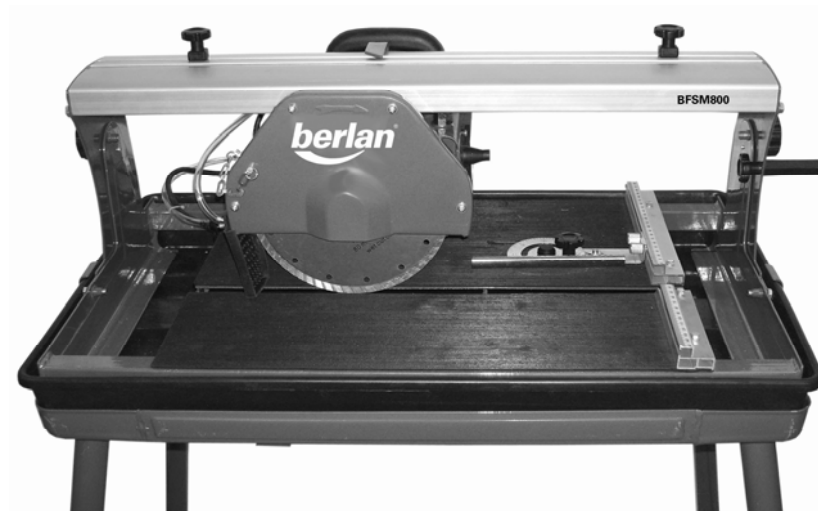




Verze 1.2 česky

## Řezačka obkladů **BFSM800**

Návod na obsluhu



Berlan GmbH  
Kirchstraße 71–73  
D-08248 Klingenthal  
Germany

[www.berlan.eu](http://www.berlan.eu)



Art.-Nr.: 101 40  
Art.-Bez.: BFSM800



# Prohlášení o shodě EU

## EG- Konformitätserklärung

gemäß Anhang II A der EG – Maschinenrichtlinie 98/37/EG

### Berlan GmbH

Kirchstraße 71 - 73  
D-08248 Klingenthal

HIERMIT ERKLÄREN WIR, DASS FOLGENDES PRODUKT

**BEZEICHNUNG : Fliesenscheindemaschine BFSM800**

IN DER GELIEFERTEN AUSFÜHRUNG FOLGENDEN BESTIMMUNGEN ENTSPRICHT:

EG – Maschinenrichtlinie 98/37/EG

FOLGENDE HARMONISIERTE EU-NORMEN WURDEN ANGEWENDET:

98/37/EG : 73/23/EWG

89/336/EWG : 93/68/EEC

FOLGENDE NATIONALE NORMEN WURDEN ANGEWENDET:

DIN EN 61029-1 ; EN 55014-1 ; EN 55014-2 ; DIN EN 61000-3-2  
DIN EN 61000-3-3

Klingenthal, den 26.03.2007

  
K-H Koppin  
QM-Beauftragter

Artikel-Nr.: 10140

Archivierungs-Nr.: 10140 1020 07 01

- Dbejte, aby byl vždy dostatek vody, na pokrytí diamantového povlaku kotouče.

### Nastavení řezného úhlu:

- Povolte upevňovací šroub, nastavte úhlový doraz na požadovanou hodnotu a šroub opět utáhněte.

- Pokud nastane nouzová situace, tak přístroj okamžitě vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

- Nepoužívejte elektropřístroje ve vlhkém a mokřém prostředí.

Při práci s tímto přístrojem dbejte na správné oblečení.

- Noste ochranné brýle.
- Noste ochranu sluchu.
- Noste pracovní rukavice.
- Pokud máte dlouhé vlasy, noste síťku a noste pevné pracovní boty.
- Před prací odložte prsteny a jiné šperky.
- Při každé práci ( údržba, seřízení ) na přístroji vytáhněte kabel ze zásuvky.
- Při práci zajistěte pevný postoj obsluhy i stroje.

## Řádné použití

- Přístroj užívejte jen řádně.
- Nepoužíjte tento přístroj nikdy k jiným účelům a neprovádějte na něm žádné technické změny.
- Přístroj je určen k řezání běžně dostupných dlaždic.
- Řezání dřeva kovu a jiných materiálů je zakázáno.
- Používejte jen schválené řezné kotouče a dbejte bezpečnostních předpisů.

### Všeobecné bezpečnostní předpisy:

- Prosím přečtěte si důkladně tento návod a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Seznamte se s možnými nebezpečnými prameny úrazu.
- Uschovejte bezpečně tento návod, pro pozdější použití.
- Výrobce neručí za škody způsobené špatnou obsluhou, nebo při použití na jiné účely.
- Neskladujte v blízkosti přístroje žádné hořlavé a výbušné látky.
- Neodstraňujte bezpečnostní kryty a nedotýkejte se pohyblivých ani horkých dílů.
- Na základním nastavení motoru a pohonu neprovádějte žádné změny..
- Připojujte přístroj vždy do zásuvky s jištěním, aby byl přístroj řádně uzemněn.
- Používejte jen schválené prodlužovací kabely, nikdy nepřenášejte přístroj za kabel.

- Nikdy nehybejte přístrojem během provozu.
- Postavte přístroj do bezpečné vzdálenosti od zdí, dveří, oken: možnost poškození odletujícími díly.
- Pozor na osoby v pracovním prostoru: možnost úrazu odletujícími díly.
- Obal dejte prosím k recyklaci.
- Držte děti dál od přístroje.
- Neprovádějte žádné technické změny, na přístroji.
- Nedokýkejte se nikdy nezakrytého, nebo běžícího kotouče.
- Vymrštění poškozených částí kotouče, nebo úlomky dlaždic mohou způsobit zranění. Dejte na to obzvlášť pozor.
- Postavte přístroj vždy na rovnou a pevnou plochu.
- Nepoužívejte segmentované kotouče, popraskaný, nebo poškozený kotouč okamžitě vyměňte za nový.
- Dbejte, aby byl během řezání dostatečný stav vody.
- Po vypnutí přístroje kotouč dobíhá, nebrzděte jej nikdy rukou, nebo jiným předmětem.
- Pozor! U tohoto přístroje udávané hodnoty hluku jsou směrné hodnoty. Mohou se lišit na základě prostředí. Ochraňte sebe a své okolí před nadměrným hlukem.

## Technická data

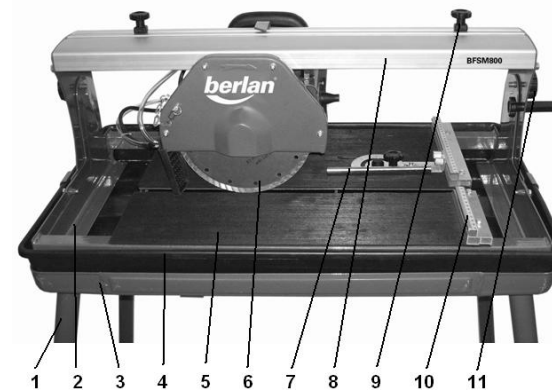
Model	BFSM800
Příkon	800 Watů
Síťové napětí	230 Voltů / 50 Hz
Otáčky	3000 ot/min
Maxi. hloubka řezu při úhlu 90°	30 mm
Maxi. hloubka řezu při úhlu 45°	25 mm
Náklon	0 – 45 stupňů do prava
Max.délka řezu při síle:	
Síla materiálu	Délka řezu
10 mm	399 mm
40 mm	369 mm
Velikost stolu	(785 x 395)mm
Průměr kotouče	(200 x 2,5 x 25,4)mm
Hluková hladina (Lpa)	73 dB (A)
Celkové rozměry	(775 x 485 x 370)mm
Váha	28,0 kg

## Odstranění problémů:

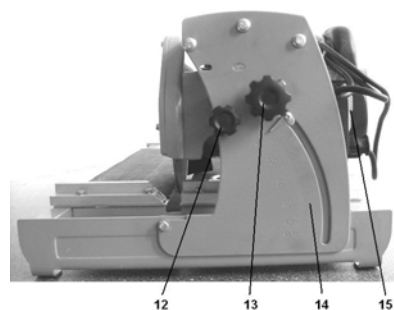
Problém	Možná příčina	Řešení
Motor neběží	Poškozený síťový vypínač Poškozený síťový kabel Poškozené relé spínače Spálený motor Vypadlý jistič	Vyměňte všechny poškozené díly. Kontaktujte odbornou dílnu. Opravy musí provést kvalifikovaný odborník. Vyměňte poškozené pojistky Vyřkněte ostatní přístroje, které jsou připojeny na stejném okruhu.
Přístroj se během řezání zpomaluje	Moc tlačíte na dlaždičku Zanešený řezný mechanismus Opotřebovaný kotouč	Netlačte silou, ale jen zlehka Vyčistěte řezný mechanismus Vyměňte kotouč
Řez je nepřesný	Špatně nastavený doraz Zašpiněný pracovní stůl	Nastavte správně doraz Vyčistěte přístroj
Motor se přehřívá	Motor je přetížen	Uberte zatížení motoru Nechte motor vychladnout, než budete pokračovat

## Popis:

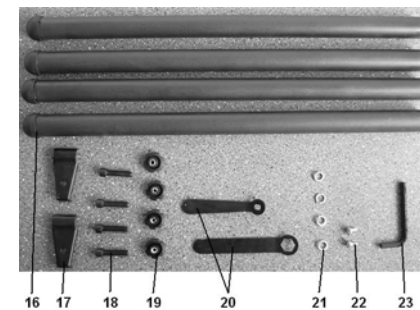
Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3



Obr.1:

- 1 - Nožička
- 2 - Základní rám
- 3 - Podstavec
- 4 - Vodní nádrž
- 5 - Pracovní stůl
- 6 - Diamantový kotouč
- 7 - Úhlový doraz
- 8 - Vodicí lišta
- 9 - Délkový doraz
- 10 - Dorazová lišta
- 11 - Přestavění úhlu

Obr. 2:

- 12 - Převravní jištění
- 13 - Přestavění úhlu
- 14 - Úhlová stupnice
- 15 - Vypínač

Obr.3:

- 16 - Nožičky
- 17 - Upevnění vodní nádrže
- 18 - Inbusšrouby
- 19 - Zajišťovací matky
- 20 - Montážní klíče
- 21 - Pérové podložky
- 22 - Zámkové šrouby
- 23 - Inbusklíč

## UVEDENÍ DO PROVOZU:

---

### Montáž:

- Přišroubujte nožičky dodanými inbusšrouby k podstavci a postavte jej na místo.
- Položte vodní nádrž na podstavec.
- Připevňte do vodní nádrže vodní pumpu.
- Připevňte mezi vodní nádrž a podstavec oba zpevňovací úhelníky.
- Nyní nalijte tolik vody, aby pumpa byla kompletně pod vodou.
- Postavte kompletní řezačku do vodní nádrže.
- Odstraňte přepravní jištění.
- Po seznámení s návodem můžete nyní přístroj zapnout.

- Nyní můžete začít řezat dlaždičky. Zatáhněte Přístrojovou hlavu za rukojeť až na konec a vložte dlaždičku na dorazovou lištu / úhlovou lištu.
- Protáhněte nyní stejnoměrně a pomalu řezačku za rukojeť dlaždičkou.
- Po nařezání všech dlaždic přístroj vypněte a vytáhněte přívodní kabel.

### Pokosový řez:

- Nastavte vodící lištu na požadovanou hodnotu a utáhněte šrouby.
- Položte dlaždici tak, aby ležela celou plochou na stole. Odstraňte před tím všechny nečistoty.
- Dbejte, aby se neodštěpovala glazúra diamantovým kotoučem.
- Pravou rukou držte dlaždici a levou posouvejte hlavu řezačky plynule dlaždicí.

### Vypínač:

- Zmáčknutím zeleného „I“ se přístroj zapne.
- Zmáčknutím červeného „0“ se přístroj vypne.
- Přístroj má bezpečnostní jistič, který se při poklesu proudu, nebo přetížení aktivuje.
- Po zapnutí chvíli počkejte, dokud kotouč nedosáhne max. otáčky a pumpa nedodá dostatek vody.

---

### Údržba:

- Při každé údržbové práci na přístroji vytáhněte kabel ze zásuvky.
- Kontrolujte pravidelně dotažení všech šroubů a matek, popř. dotáhněte.
- Promazávejte pravidelně všechny pohyblivé díly.

- Čistěte přístroj pravidelně a důkladně. Použijte k tomu štětec.
- Pravidelné čištění je důležité pro výkon a výdrž vašeho přístroje.
- Pozor: některé čističe, jako je benzin, chlorové čističe a domácí čističe mohou poškodit plastové díly. Vyvarujte se jejich použití.

### Výměna diamantového kotouče:

- Vytáhněte přívodní kabel a vyndejte přístroj z vodní nádrže.
- Sundejte boční kryt.
- Vyšroubujte matku na přírubě kotouče. Použijte k tomu oba montážní klíče.
- Sundejte kotouč a přírubu důkladně očistěte.
- Nasadte nový kotouč a v opačném sledu opět vše smontujte.
- Dbejte na správný směr otáčení kotouče.

---

### Odstranění problémů:

- Sledujte tabulku odstranění závad.
- *Pokud toto nepomůže, kontaktujte odborný servis.*